

Учебные пособия

Алексеев, К. Л. Практикум по культуре речевого общения. IV курс (Часть I) : учебное пособие / К.Л. Алексеев, Л.А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 82 с.

Алексеев, К. Л. Основы теории второго иностранного языка (английский) : курс лекций : учебное пособие / К.Л. Алексеев. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 113 с.

Алексеев, К. Л. Практикум по культуре речевого общения (IV курс) : в 2 ч. Ч. 1. : учебное пособие / К. Л. Алексеев, Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 90 с.

Алексеев, К. Л. Практикум по культуре речевого общения (IV курс) : в 2 ч. Ч. 2. ; учебное пособие / К. Л. Алексеев, Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 83 с.

Мартынова, И. Н. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 73 с.

Мартынова И. Н. Профессиональное лингвообразование в США : учебное пособие. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 54 с.

Мартынова, И. Н. Основы компьютерного перевода : учебное пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун.-т, 2008. – 54 с.

Мартынова, И. Н. Языковое разнообразие и языковая политика Европы, России и Чувашии: учебное пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун.-т, 2009. – 90 с.

Мартынова, И. Н. Европейская система перевода и накопления кредитных единиц ECTS: учебное пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун.-т им. И.Я. Яковлева, 2011. – 40 с.

Мартынова, И.Н. Подготовка учителей английского языка в вузах Германии: учебное пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун.-т им. И.Я. Яковлева, 2011. – 41 с.

Мартынова, И.Н. Подготовка учителей английского языка в вузах Германии: учебное пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 41 с.

Мартынова, И. Н. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учебное пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 85 с.

Сидорова, Л. А. Современные способы словообразования в английском языке : учебное пособие / Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 66 с.

Сидорова, Л. А. Great Britain : History and the Present (Великобритания : История и современность) : учебное пособие / Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 84 с.

Шугаева, Н. Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации : курс лекций : учебное пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 82 с.

Шугаева, Н. Ю. Вариативность современного английского языка: курс лекций : учебное пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 54 с.

Шугаева, Н. Ю. Краткий курс стилистики английского языка : учебное пособие / Н. Ю.

- Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 75 с.
Шугаева, Н. Ю. Внешнекультурная лексика английского языка: учебное пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 108 с.
Шугаева Н.Ю. Основы стилистики английского языка : учебное пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 120 с.
Шугаева, Н.Ю. Современная англоязычная лексикография : учебное пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 120 с.

Учебно-методические пособия

- Алексеева, Н. Б.* Грамматика английского языка для начинающих : учебно-методическое пособие / Н. Б. Алексеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 40 с.
Алексеева Н. Б. Практикум по культуре речевого общения : учебно-методическое пособие / Н. Б. Алексеева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 57 с.
Алексеева, Н. Б. Экспериментальная часть дипломного проекта по теории обучения иностранным языкам : учебно-методическое пособие / Н. Б. Алексеева, Л. А. Харитоновна. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 28 с.
Алексеева, Н. Б. Контрольные работы по практической грамматике английского языка для студентов 2 курса факультета иностранных языков : учебно-методическое пособие / Н. Б. Алексеева, М. Г. Ксенофонтова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 40 с.
Артемьева, О. В. Влюбленный Шекспир. Учебно-методическое пособие к видео-фильму : учебно-методическое пособие / О. В. Артемьева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2005. – 16 с.
Артемьева, О. В. The Twenty First Century Diseases : учебно-методическое пособие / О. В. Артемьева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 34 с.
Артемьева, О. В. Ecology : практикум по культуре речевого общения : учебно-методическое пособие / О. В. Артемьева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 30 с.
Васильева, Е. Н. Педагогические основы формирования познавательных потребностей у будущих учителей иностранного языка на основе культурологического подхода: методические рекомендации к экспериментальной программе спецкурса : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 51 с.
Васильева, Е. Н. Иностранный язык и диалог культур : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 33 с.
Васильева, Е. Н. Практикум по переводу в сфере бизнеса и деловой корреспонденции : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, М. Г. Ксенофонтова, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 40 с.
Васильева, Е. Н. Reading Between the Lines : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 114 с.
Васильева, Е. Н. Лингвистический аспект межкультурной коммуникации : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т,

2009. – 48 с.

Васильева, Е. Н. Essential English : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 30 с.

Васильева, Е. Н. Практикум по техническому переводу для студентов V курса (английский язык) : учебно-методическое пособие. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 33 с.

Васильева, Е. Н. Практикум по переводу в сфере бизнеса и деловой корреспонденции : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, М. Г. Ксенофонтова, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 74 с.

Васильева, Е. Н. Практикум по письменному переводу для студентов 4 курса : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, Е. Н. Засецкова, М. Г. Ксенофонтова, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 74 с.

Васильева, Е. Н. Практикум по техническому переводу для студентов 5 курса: учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 41 с.

Васильева, Е. Н. Практикум по письменному переводу для студентов 3 курса (английский язык): учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 43 с.

Васильева, Е. Н. Бизнес-перевод : учебно-методическое пособие по переводу для студентов IV-V курсов факультета иностранных языков: учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 41 с.

Васильева, Е. Н. Перевод в сфере экономики и бизнеса : учебно-методическое пособие для студентов IV-V курсов факультета иностранных языков учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 43 с.

Васильева, Е. Н. Сборник лексико-грамматических упражнений по переводу к учебнику “Upstream Proficiency”: учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, Е. Н. Громова, И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 95 с.

Васильева, Е.Н. Практический курс перевода: английский язык: учебно-методическое пособие для бакалавров : направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение» / Е. Н. Васильева, Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 65 с.

Васильева, Е.Н. Практикум по переводу. Английский язык : учебно-методическое пособие для бакалавров : направление подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение» / Е.Н. Васильева, Е.Н. Громова, Н.С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2015. – 65 с.

Громова, Е. Н. Учиться и познавать : программа спецкурса : учебно-методическое пособие / Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 18 с.

Громова, Е. Н. Практикум по переводу (на базе учебника “Upstream Advanced”) : учебно-методическое пособие / Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 30 с.

Громова, Е. Н. Социальные проблемы. Практикум по переводу для студентов 3 курса : учебно-методическое пособие / Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 30 с.

Громова, Е. Н. Live and Learn : учебно-методическое пособие / Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 30 с.

- Громова, Е. Н.* Практикум по культуре речевого общения на английском языке для студентов 4 курса: учебно-методическое пособие / Е. Н. Громова - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 25 с.
- Громова, Е. Н.* Сборник контрольных работ по практике речи для студентов 4 курса переводческого отделения: учебно-методическое пособие / Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 20 с.
- Громова, Е. Н.* Сравнительная типология английского, русского и чувашского языков : учебно-методическое пособие / Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 38 с.
- Засецкова, Е. Н.* The Queen: учебно-методическое пособие к видеофильму: учебно-методическое пособие / Е. Н. Засецкова, Т. А. Пугачева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 21 с.
- Засецкова, Е. Н.* Практикум по переводу для студентов II курса (английский язык) : учебно-методическое пособие. Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 66 с.
- Кашаева, Т. Ф.* Литература Англии и США (Средние века – XIX в.) : учебно-методическое пособие / Т. Ф. Кашаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 33 с.
- Кашаева, Т. Ф.* Методика ведения научных исследований по литературе Великобритании и США XX века : учебно-методическое пособие / Т. Ф. Кашаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 36 с.
- Кормилина, Н. В.* Сборник контрольных работ по английскому языку для студентов первого года обучения : учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Э. В. Прманисочка, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 50 с.
- Кормилина, Н. В.* Готовимся к ЕГЭ по английскому языку : учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 79 с.
- Кормилина, Н. В.* Английский язык. Учебно-методическое пособие для подготовки к кандидатскому экзамену : учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 144 с.
- Кормилина, Н. В.* Выполнение и оформление выпускной квалификационной работы: Учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 66 с.
- Кормилина, Н. В.* Сборник упражнений и тестов по английскому языку для студентов второго года обучения: учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 88 с.
- Ксенофонтова, М. Г.* Практикум по переводу в сфере бизнеса и деловой корреспонденции : учебно-методическое пособие в 2 ч. Ч.2: учебно-методическое пособие / М. Г. Ксенофонтова, Н. С. Курникова, Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 74 с.
- Курникова, Н. С.* Пособие по аудированию для студентов IV курса по учебнику NORTHSTAR : учебно-методическое пособие / Н. С. Курникова, Е. В. Латушкина. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006.
- Курникова, Н. С.* Педагогические основы формирования ключевых квалификаций будущего учителя иностранного языка на основе компетентного подхода : методические рекомендации к программе спецкурса / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 51 с.
- Курникова, Н. С.* Лингвистическая интерпретация художественного текста :

- учебно-методическое пособие / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 58 с.
- Курникова, Н. С.* Устный перевод. Английский язык : учебно-методическое пособие для студентов IV курса / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 53 с.
- Курникова, Н. С.* Добро пожаловать в Чувашию! Welcome to Chuvashia! : учебно-методическое пособие по переводу для студентов IV-V курсов факультета иностранных языков: учебно-методическое пособие / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 52 с.
- Курникова, Н. С.* Перевод в сфере экономики и бизнеса: учебно-методическое пособие для студентов IV-V курсов факультета иностранных языков / Н. С. Курникова, Е. Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 43 с.
- Курникова, Н. С.* Новые технологии в преподавании английского языка как иностранного учебно-методическое пособие / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 51 с.
- Курникова, Н.С.* Reading Between the Lines : учебно-методическое пособие по интерпретации художественного текста / Е. Н. Васильева, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 114 с.
- Мартынова И. Н.* The Interpreter («Переводчица») : учебно-методическое пособие к видеофильму / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 24 с.
- Мартынова, И. Н.* Шоу Трумана : учебно-методическое пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 33 с.
- Мартынова, И. Н.* Введение в теорию межкультурной коммуникации : учебно-методическое пособие / И. Н. Мартынова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007 – 35 с.
- Мартынова, И. Н.* Тренинги по межкультурному общению : учебно-методическое пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2009. – 48 с.
- Мартынова, И. Н.* Практические задания по курсу «Основы компьютерного перевода» : учебно-методическое пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 25 с.
- Мартынова, И. Н.* Практические задания для подготовки к ЕГЭ по английскому языку: учебно-методическое пособие / И. Н. Мартынова, Л. В. Никитинская. – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т им. И.Я. Яковлева, 2012. – 86 с.
- Морякова, А. С.* Теория перевода : учебно-методическое пособие / А. С. Морякова, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 42 с.
- Мартынова, И. Н.* Межкультурная коммуникация : учебно-методическое пособие – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. – 54 с.
- Никитинская, Л. В.* Сборник лексических упражнений по теме «Еда»: учебно-методическое пособие / Л. В. Никитинская. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 174 с.
- Николаева, Е. В.* Практикум по устной речи : учебно-методическое пособие для студентов 2 курса факультета иностранных языков : учебно-методическое пособие / Е. В. Николаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 32 с.
- Сидорова, Л. А.* Аудирование на занятиях по культуре речевого общения (на материале (Advanced Matters) : учебно-методическое пособие / Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 25 с.
- Сидорова, Л. А.* Контрольные работы по культуре речевого общения для студентов IV

курса факультета иностранных языков : учебно-методическое пособие / Л. А. Сидорова, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 50 с.

Сидорова, Л. А. Native American Tribes (для студентов факультетов иностранных языков): учебно-методическое пособие / Л. А. Сидорова. – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 27 с.

Сидорова, Л. А. United States of America: History and the Present. США: история и современность (для студентов факультета иностранных языков): учебное пособие / Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. - 83 с.

Сидорова, Л. А. Теоретическая фонетика английского языка: тесты: учебно-методическое пособие / Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2012. – 28 с.

Сидорова, Л. А. The United States of America: History and the Present. США: история и современность (для студентов факультета иностранных языков) : тесты: учебно-методическое пособие / Л. А. Сидорова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2013. – 34 с.

Сидорова, Л. А. Практика речевого общения: IV курс (Часть I): учебное пособие/ Л. А. Сидорова, Е. Н. Засецкова. – Чебоксары: Чуваш. гос. пед. ун-т, 2014. - 84 с.

Шугаева, Н. Ю. Лексикология английского языка : учебно-методическое пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007 – 54 с.

Шугаева, Н. Ю. Стилистика английского языка : учебно-методическое пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2008. – 51 с.

Шугаева, Н. Ю. Краткий курс лексикологии английского языка. English Lexicology: учебно-методическое пособие / Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 104 с.

Шугаева, Н. Ю. Английский язык. Учебно-методическое пособие для подготовки к кандидатскому экзамену : учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Н. Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 144 с.

Шугаева, Н.Ю. Выполнение и оформление выпускной квалификационной работы: Учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Н. Ю Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 66 с.

Шугаева, Н.Ю. Выполнение и оформление выпускной квалификационной работы: Учебно-методическое пособие / Н. В. Кормилина, Н. Ю Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2011. – 66 с.

Шугаева, Н.Ю. Практикум по стилистике английского языка : учебно-методическое пособие /Н.Ю. Шугаева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2015. – 95 с.

В 2017-2018 учебном году опубликованы и активно использовались в учебном процессе следующие учебно-методические пособия:

Васильева, Е. Н. Сборник лексико-грамматических упражнений по переводу к учебнику Upstream Proficiency : учебно-методическое пособие / Е. Н. Васильева, Е. Н. Громова, И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2017. – 75 с.

- Васильева Е.Н.* Лингвистический аспект межкультурной коммуникации : учебное пособие / Е.Н. Васильева. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2018. – 66 с.
- Громова Е.Н.* Основы теории английского языка: учебное пособие. - Чебоксары : Чуваш. Гос. пед. ун-т, 2017. – 64 с.
- Громова, Е. Н.* Сравнительная типология : курс лекций : учебное пособие / Е. Н. Громова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2018. – 66 с.
- Засецкова, Е. Н.* Практикум по истории литературы Великобритании и США : учебно-методическое пособие / Е. Н. Засецкова, Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш.гос.пед.ун-т, 2017. – 68 с
- Курникова Н.С.* Интерпретация художественного текста : учебное пособие / Н. С. Курникова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2018. – 81 с.
- Кормилина Н.В.* Учебно-методическое пособие для подготовке к кандидатскому экзамену по английскому языку : учебно-методическое пособие /Кормилина Н.В., Шугаева Н.Ю. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2017. – 100 с
- Мартынова, И.Н.* Сборник лексических упражнений к учебнику Upstream Proficiency : учебно-методическое пособие / И. Н. Мартынова. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2017. – 80 с.
- Мартынова, И. Н.* Автоматизированный и машинный перевод [Электронный ресурс] : учебное пособие / И. Н. Мартынова – Электрон. дан. и прогр. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2018. – 1 электрон. опт. диск (CD-ROM). – Систем. требования: Pentium® III 650 МГц; 256 МБ RAM; Microsoft® Windows® 98/2000/XP/7/8/10.
- Никитинская Л. В.* Синтаксические особенности современного английского языка : учебное пособие / Л. В. Никитинская. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2018. – 142 с.
- Никитинская Л.В.* Английский язык: Морфологический аспект: учебное пособие. - Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2017. – 100 с
- .
- Шугаева Н.Ю.* Лексические аспекты теории перевода : учебное пособие – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2018. – 81 с.

Учебные программы и учебно-методические комплексы дисциплин

- Алексеев К. Л., Сидорова Л. А. Практикум по культуре речевого общения (английский язык) : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 54 с.
- Алексеев К. Л. Интерпретация текста : учебно-методический комплекс по дисциплине. –Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007 – 29 с.
- Алексеев К. Л. Основы теории второго иностранного языка : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007 – 38 с.
- Алексеева Н. Б. Практика речевого общения (английский язык) : учебно-методический

- комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 28 с.
- Алексеева Н. Б., Иванов В. Н., Кормилина Н. В. Практикум по грамматике английского языка : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 46 с.
- Артемьева О. В. Перевод в сфере бизнеса и деловой корреспонденции : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 27 с.
- Васильева Е. Н. Рабочая программа по письменному переводу с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный для 3-го курса переводческого отделения факультета иностранных языков. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007 – 19 с.
- Васильева Е. Н., Шугаева Н. Ю. Лингвистические аспекты межкультурной коммуникации: учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 50 с.
- Васильева Е. Н. Практический курс перевода. Письменный перевод : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 20 с.
- Васильева Е. Н., Громова Е. Н., Курникова Н. С., Никитинская Л. В., Шугаева Н. Ю. Переводческая практика студентов факультета иностранных языков : учебная программа. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 11 с.
- Кашаева Т. Ф. История литературы Великобритании и США : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 58 с.
- Кормилина Н. В. История языкознания : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 42 с.
- Кормилина Н. В. Общее языкознание : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 44 с.
- Курникова Н. С. Практический курс перевода (английский язык). Устный перевод : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 18 с.
- Морякова А. С., Шугаева Н. Ю. Теория перевода : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2010. – 73 с.
- Никитинская Л. В., Шугаева Н. Ю., Кормилина Н. В. Учебно-методический комплекс. Специальность 131201 Теория и методика преподавания иностранных языков и культур. Направление 131200 Лингвистика и межкультурная коммуникация. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 165 с.
- Никитинская Л. В. История языка и введение в спецфилологию : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 65 с.
- Никитинская Л. В. Теоретическая грамматика английского языка : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 88 с.
- Поманисочка Э. В. Сравнительная типология русского и английского языков : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 47 с.
- Сидорова Л. А. Теоретическая фонетика английского языка : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 35 с.
- Сидорова Л. А. История и культура Великобритании и США : учебно-методический комплекс по дисциплине. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2007. – 60 с.
- Шугаева Н. Ю. Теория и практика перевода : сборник учебных программ. – Чебоксары :

Чуваш. гос. пед. ун-т, 2005. – 47 с.

Шугаева Н. Ю. Лексикология английского языка : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 50 с.

Шугаева Н. Ю. Стилистика английского языка : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 64 с.

Шугаева Н. Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации : учебно-методический комплекс дисциплины. – Чебоксары : Чуваш. гос. пед. ун-т, 2006. – 34 с.